



BRACE FITTING INSTRUCTIONS

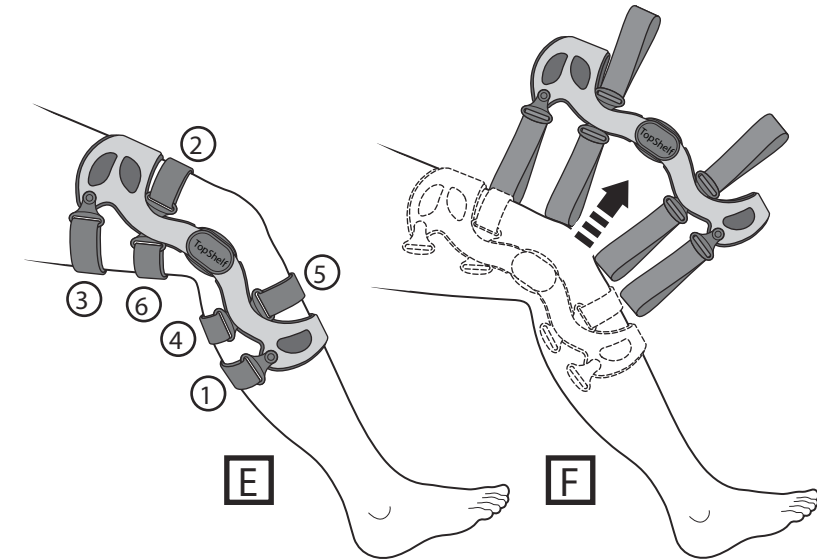
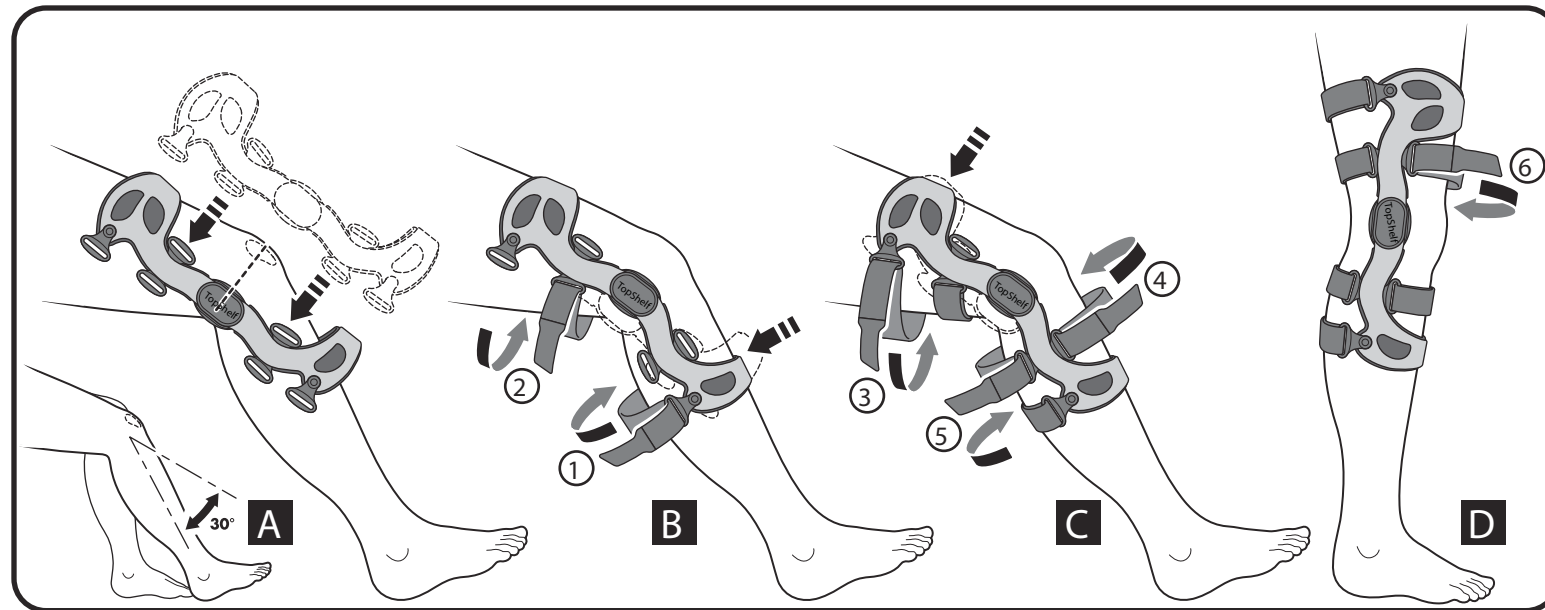
RODILLERA INSTRUCCIONES DE AJUSTE



Distributed by:
Top Shelf Orthopedics
Tracy, CA 95304

Telephone 866.592.0488
Fax 209.834.8832

P/N 025137 Rev C



WARNINGS

WARNING: CAREFULLY READ FITTING INSTRUCTIONS AND WARNINGS PRIOR TO USE. TO ENSURE PROPER PERFORMANCE OF THE BRACE, FOLLOW ALL INSTRUCTIONS. FAILURE TO PROPERLY POSITION THE BRACE AND FASTEN EACH STRAP WILL COMPROMISE PERFORMANCE AND COMFORT.

WARNING: FOR SINGLE PATIENT USE ONLY.

WARNING: IF YOU EXPERIENCE INCREASED PAIN, SWELLING, OR ANY ADVERSE REACTIONS WHILE USING THIS PRODUCT, IMMEDIATELY CONSULT YOUR MEDICAL PROFESSIONAL.

WARNING: THIS DEVICE WILL NOT PREVENT OR REDUCE ALL INJURIES. PROPER REHABILITATION AND ACTIVITY MODIFICATION ARE ALSO AN ESSENTIAL PART OF A SAFE TREATMENT PROGRAM. CONSULT YOUR LICENSED HEALTH CARE PROFESSIONAL REGARDING SAFE AND APPROPRIATE ACTIVITY LEVEL WHILE WEARING THIS DEVICE.

WARNING: FOR SLIDING ACTIVITIES, IT IS RECOMMENDED THAT A SLIDE GUARD (PN.22000,22001) BE WORN WITH THE BRACE. WEARING A SLIDE GUARD IS INTENDED TO MINIMIZE IMPACT TO THE BRACE. THE SLIDE GUARD MAY NOT BE EFFECTIVE IN ALL SITUATIONS.

CAUTION: FEDERAL LAW RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE BY OR ON THE ORDER OF A LICENSED HEALTH CARE PRACTITIONER.

CAUTION: CARE AND CLEANING OF THIS PRODUCT IS ESSENTIAL TO ITS CONTINUING STRENGTH AND PERFORMANCE. FOLLOW REMOVAL AND CLEANING PROCESS DESCRIBED IN INSTRUCTIONS.

CAUTION: WHEN USING BRACES BILATERALLY, MODIFY ACTIVITY AS NECESSARY TO KEEP MEDIAL HINGES FROM CONTACTING EACH OTHER.

CAUTION: WHEN USING A FUSION BRACE EQUIPPED WITH THE OA HINGE IT IS IMPORTANT TO KEEP DIRT AND GRIT OUT OF THE HINGE MECHANISM TO MAINTAIN PROPER HINGE MOBILITY AND BRACE FUNCTION.

Instructions for the TopShelf Fusion Brace

APPLY BRACE TO LEG

A Unfasten all 6 straps and fold the hook/loop tabs back against the straps. Sit with the knee bent at a 30° angle. With the brace fully extended slide it onto the leg.

Position the brace so that the center of the hinges align with the center of the patella

Notice that the hinges may be positioned behind the bent knee, this is normal. As each strap is fastened, the hinges will move forward, until the brace is properly positioned on the leg.

B With the brace on the leg, press the rigid shin cuff on the front of the brace flat against the leg and fasten strap 1 behind the calf. Next, fasten strap 2 in the back above the knee.

C Be sure that the rigid thigh cuff on the front of the brace is pressed flat against the leg and fasten strap 3, behind the hamstring. Next, fasten strap 4 in the front below the knee; then fasten strap 5 in the back below knee. Be sure to fasten all of the straps in the proper order.

D Stand to fasten strap 6 in front above the knee.

Tighten the straps snugly, but comfortably. After 15 minutes of activity, sit with the knee bent at a 30° angle. Loosen and then retighten each strap, one at a time, in the proper order (this is necessary due to tissue swelling and compression). During this process, be sure the brace hinges align with the center of the patella (See Figure A)

Improper strapping technique could result in discomfort. If you feel pressure on the thigh or shin, stand up straight and loosen the straps slightly. Press the rigid cuffs flat against the front of the thigh and shin, then retighten all the straps.

E For PCL specific applications follow the strapping order indicated in the illustration E. Stand while tightening strap 2, then sit to finish the PCL specific strapping sequence.

F To remove the brace, unfasten all the straps (1 through 6) and remove the brace. Fold the hook/loop tabs back against the straps for easy storage or reapplication of brace.

ADVERTENCIAS

ADVERTENCIA: LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE AJUSTE Y LAS ADVERTENCIAS ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. PARA GARANTIZAR EL FUNCIONAMIENTO CORRECTO DE LA RODILLERA, SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES. SI NO SE COLOCA LA RODILLERA CORRECTAMENTE NI SE ATAN TODAS LAS TIRAS, SE ARRIESGARÁ EL RENDIMIENTO Y COMODIDAD DE ESTE PRODUCTO.

ADVERTENCIA: PARA USO ÚNICO EN UN PACIENTE SOLAMENTE.

ADVERTENCIA: SI EXPERIMENTA AUMENTO DEL DOLOR, HINCHAZÓN O CUALQUIER REACCIÓN ADVERSA AL USAR ESTE PRODUCTO, CONSULTE A SU PROFESIONAL MÉDICO INMEDIATAMENTE.

ADVERTENCIA: ESTE APARATO NO PREVIENE NI REDUCE TODAS LAS LESIONES. LA ADECUADA REHABILITACIÓN Y MODIFICACIÓN DE LA ACTIVIDAD SON TAMBIÉN PARTE ESENCIAL DE UN PROGRAMA SEGURO DE TRATAMIENTO. CONSULTE A SU PROVEEDOR DE SERVICIOS MÉDICOS LICENCIADO PARA DETERMINAR EL NIVEL SEGURO Y ADECUADO DE ACTIVIDAD MIENTRAS USA LA RODILLERA.

ADVERTENCIA: PARA ACTIVIDADES DE DESLIZAMIENTO, SE RECOMIENDA UTILIZAR UN PROTECTOR DE DESLIZAMIENTO (NÚMERO DE PIEZA 22000, 22001) CON LA RODILLERA. AL UTILIZAR UN PROTECTOR DE DESLIZAMIENTO, SE MINIMIZARÁ EL IMPACTO A LA RODILLERA. EL PROTECTOR DE DESLIZAMIENTO PUEDE NO SER EFICAZ EN TODAS LAS SITUACIONES.

PRECAUCIÓN: LA LEY FEDERAL RESTRINGE LA VENTA DE ESTE APARATO A LOS CASOS DE VENTA POR O BAJO LA ORDEN DE UN PROFESIONAL MÉDICO LICENCIADO.

PRECAUCIÓN: EL CUIDADO Y LIMPIEZA DE ESTE PRODUCTO SON IMPRESCINDIBLES PARA QUE MANTENGA SU RESISTENCIA Y RENDIMIENTO. SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA QUITAR Y LIMPIAR EL PRODUCTO.

PRECAUCIÓN: AL UTILIZAR LAS RODILLERAS BILATERALMENTE, MODIFIQUE LA ACTIVIDAD SEGÚN SEA NECESARIO PARA QUE LAS BISAGRAS MEDIALES NO SE TOQUEN.

PRECAUCIÓN: CUANDO UTILICE UNA RODILLERA FUSION EQUIPADA CON LA BISAGRA DE OSTEOARTRITIS, ES IMPORTANTE MANTENER EL MECANISMO DE LA BISAGRA SIN POLVO NI SUCIEDAD PARA QUE LA MOVILIDAD DE LA BISAGRA Y EL FUNCIONAMIENTO DE LA RODILLERA SEAN ADECUADOS.

Instrucciones de la rodillera Fusion para hombres y mujeres

COLOQUE LA RODILLERA EN LA PIERNA

A Desate las 6 tiras y doble las lengüetas de gancho/lazo hacia atrás contra las tiras. Siéntese con la rodilla en un ángulo de 30°. Con la rodillera extendida completamente, deslícela en la pierna.

Coloque la rodillera de modo que el centro de las bisagras esté alineado con el centro de la rótula.

Observe que las bisagras pueden estar colocadas detrás de la rodilla doblada. Esto es normal. Cuando ate cada una de las tiras, las bisagras se mueven hacia delante, hasta que la rodillera quede colocada correctamente en la pierna.

B Con la rodillera en la pierna, presione la parte rígida para la espinilla en la parte delantera de la rodillera de modo que quede lisa contra la pierna y ate la tira 1 detrás de la pantorrilla. A continuación, ate la tira 2 en la parte trasera por encima de la rodilla.

C Asegúrese de que la parte rígida para el muslo en la parte delantera de la rodillera esté presionada de modo que quede lisa contra la pierna y ate la tira 3 por detrás de los tendones de la corva. A continuación, ate la tira 4 en la parte delantera por debajo de la rodilla; luego ate la tira 5 por detrás debajo de la rodilla. Asegúrese de atar todas las tiras en el orden correcto.

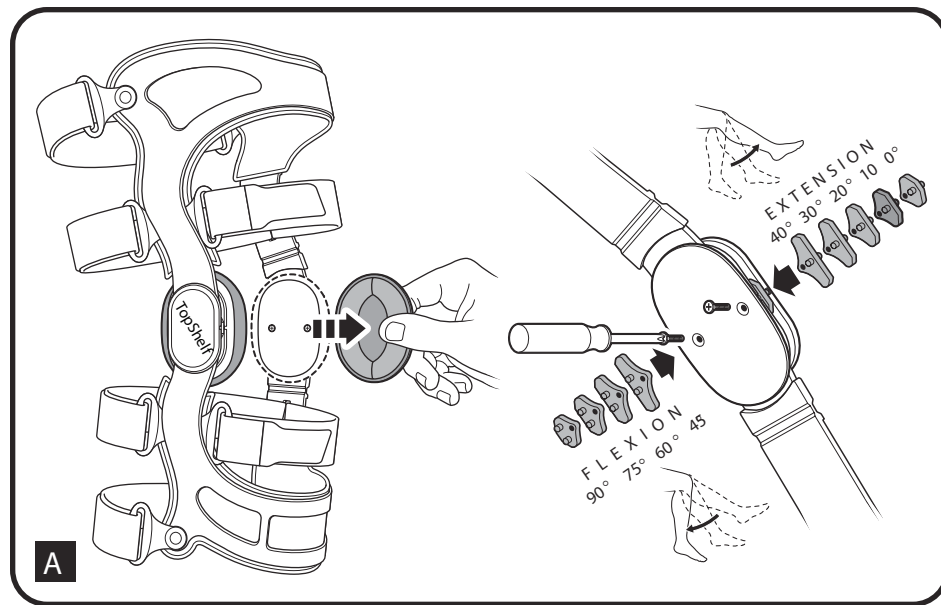
D Póngase de pie para atar la tira 6 en la parte delantera por encima de la rodilla.

Ate las tiras de manera que queden apretadas, pero cómodas. Después de 15 minutos de actividad, siéntese con la rodilla doblada en un ángulo de 30° Afloje y luego vuelva a apretar cada una de las tiras, una a una, en el orden correcto (es necesario para compensar la hinchazón y compresión del tejido). Durante este proceso, asegúrese de que las bisagras de la rodillera estén alineadas con el centro de la rótula. (Ver la Figura A)

Cuando la técnica de atado es incorrecta, podría sentir molestias. Si nota presión en el muslo o la espinilla, póngase de pie, derecho(a), y afloje ligeramente las tiras. Presione las partes rígidas de manera que queden lisas contra la parte delantera del muslo y la espinilla y luego vuelva a apretar todas las tiras.

E Para aplicaciones específicas del ligamento cruciforme posterior, siga el orden de atado indicado en la ilustración E. Póngase de pie para atar la tira 2, y luego siéntese para completar la secuencia de atado específica para el ligamento cruciforme posterior.

F Para quitar la rodillera, afloje todas las tiras (de la 1 a la 6), y quite la rodillera. Doble las lengüetas de gancho/lazo hacia atrás contra las tiras para facilitar el almacenamiento o la colocación posterior de la rodillera.



HINGE RANGE OF MOTION ADJUSTMENT

A Brace is shipped with 10 hinge extension stops installed with additional flexion and extension stops in box. Stops are labeled in degrees:

Extension stops: 0°, 10°, 20°, 30° & 40°

Flexion stops: 45°, 60°, 75°, & 90°

(brace is shipped with no flexion stops installed)

To change hinge stops, first remove the condyle pads held in place by hook/loop fasteners. Simply pull the pads off the hinge plates. To replace the pads be sure that they are positioned properly and firmly push them onto their hook/loop fasteners.

Next, use a screwdriver to remove screws. Remove existing stop, insert new stop, replace screw. Be sure that screws are seated and snug. Both medial (inside) hinge and lateral (outside) hinge stops must be identical in degrees.

OSTEOARTHRITIS (OA) HINGE INSTRUCTIONS

B With the brace properly applied and retightened, OA pain symptoms can be relieved by applying a lateral force to the outside of the knee by turning the circular dial (in the hinge) clockwise. With the knee bent in either a seated or standing position, you can easily turn the circular dial to move the condyle pad inward (toward knee). The window on the top edge of the hinge will display settings ranging from 0 to 8 in 0.5mm increments; the higher the number the greater the lateral force being applied. To reduce the lateral force, turn the dial counter-clockwise to a lower setting.

- Make sure the large gel condyle pad is attached to the lateral (outside) condyle basket.

CARE AND CLEANING

Straps must be removed and cleaned regularly depending upon your activity level and perspiration. Hand wash straps in cold water with mild detergent, rinse, AIR DRY. Occasionally apply a dry lubricant to hinge especially after use in water.

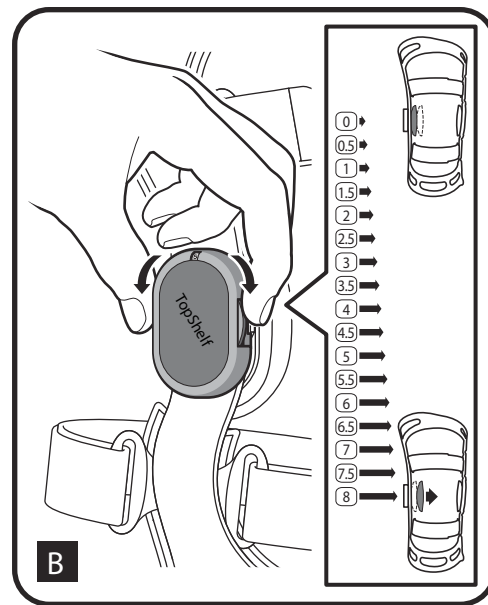
C The frame pads are held in place by hook/loop fasteners. Carefully pull the pads off the brace frame. To replace the pads be sure that they are positioned properly and firmly push them onto their hook/loop fasteners.

The knee hinge condyle pads are held in place by hook/loop fasteners. Simply pull the pads off the hinge plates. To replace the pads be sure that they are positioned properly and firmly push them onto their hook/loop fasteners.

D To remove the brace straps, loosen the hook/loop tabs at each strap end and feed the straps through the anchor points on each side of the brace until the strap is free. Be sure to replace the straps according to their strap number locations, See illustration.

FITTING TIPS

To achieve the best possible fit of the brace straps, loosen each individual strap from both ends, then pull each end simultaneously and secure the tabs. See Fig. D to see how to loosen both ends of the strap.



AJUSTE DEL RADIO DE MOVIMIENTO DE LA BISAGRA

A La rodillera viene con topes de extensión de la bisagra de 10° instalados y con topes adicionales de flexión y extensión en la caja. Los topes están marcados en grados:

Topes de extensión: 0°, 10°, 20°, 30° y 40°

Topes de flexión: 45°, 60°, 75° y 90°

(la rodillera se envía sin los topes de flexión instalados)

Para cambiar los topes de la bisagra, quite primero los acolchados de cóndilo asegurados por sujetadores de gancho/lazo. Simplemente saque los acolchados de las placas de la bisagra. Para volver a colocar los acolchados, asegúrese de que estén en la posición correcta y empújelos con firmeza en sus sujetadores de gancho/lazo.

A continuación, utilice un destornillador para quitar los tornillos. Quite el tope existente, introduzca el nuevo, vuelva a poner el tornillo. Asegúrese de que los tornillos estén bien colocados y apretados. Los topes de bisagra, tanto los mediales (dentro) como los laterales (fuera), deben ser idénticos en grado.

INSTRUCCIONES DE BISAGRAS PARA LA OSTEOARTHRITIS (OA)

B Con la rodillera colocada correctamente y bien apretada, los síntomas de dolor causados por la osteoartritis pueden aliviarse mediante la aplicación de una fuerza lateral en el exterior de la rodilla girando el cuadrante circular (de la bisagra) en el sentido de las agujas del reloj. Si está de pie o sentado, con la rodilla doblada, puede girar fácilmente el cuadrante circular para mover el acolchado de cóndilo hacia dentro (hacia la rodilla). La ventana en el borde superior de la bisagra mostrará valores del 0 al 8 en incrementos de 0,5 mm; cuanto mayor sea el número, mayor será la fuerza lateral que se está aplicando. Para reducir la fuerza lateral, gire el cuadrante en sentido contrario a las agujas del reloj a un valor inferior.

- Asegúrese de que el acolchado condilar grande de gel esté sujeto a la cesta condilar lateral (fuera).

CUIDADO Y LIMPIEZA

Las tiras deben quitarse y limpiarse regularmente dependiendo de su nivel de actividad y de la transpiración. Lave las tiras a mano en agua fría con un detergente suave, enjuáguelas y SÉQUELAS AL AIRE. De vez en cuando aplique un lubricante seco a las bisagras, especialmente después de llevar la rodillera puesta en agua.

C Los acolchados de la estructura están asegurados por sujetadores de gancho/lazo. Tire con cuidado de los acolchados para sacarlos de la estructura de la rodillera. Para volver a colocar los acolchados, asegúrese de que estén en la posición correcta y empújelos con firmeza en sus sujetadores de gancho/lazo.

Los acolchados de cóndilo de la bisagra de la rodilla están asegurados por sujetadores de gancho/lazo. Simplemente saque los acolchados de las placas de la bisagra. Para volver a colocar los acolchados, asegúrese de que estén en la posición correcta y empújelos con firmeza en sus sujetadores de gancho/lazo.

D Para quitar las tiras de la rodillera, afloje las lengüetas de gancho/lazo en el extremo de las tiras y pase las tiras por los puntos de anclaje a cada lado de la rodillera hasta que queden sueltas. Recuerde volver a colocar las tiras en los lugares correspondientes a sus números. Vea la ilustración.

CONSEJOS DE AJUSTE

Para lograr el mejor ajuste posible de las tiras de la rodillera, afloje cada tira individual en ambos extremos y luego tire de ambos extremos simultáneamente para apretar las tiras. Ver la Figura D para determinar cómo aflojar los dos extremos de cada tira.

